

Aux membres de la CGC et invités
An die Mitglieder der KGK und Gäste

Bern, 18. September 2025

Fachtagung Amtliche Vermessung – Programm, 15. Oktober 2025

Journée d'étude Mensuration Officielle – programme, 15 octobre 2025

| | | | |
|--------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------------|
| Datum: | 15. Oktober 2025 | Date : | 15 octobre 2025 |
| Zeit: | 09:30—16:15 | Heure : | 09h30—16h15 |
| Ort: | Hotel Olten, Olten | Lieu : | Hotel Olten, Olten |
| Zimmer: | siehe Leitsystem | Salle: | voir panneau d'affichage |
| Moderation: | H. A. Veraguth | Modération : | H. A. Veraguth |

09:00—09:30 *Eintreten, Begrüssungs-Kaffee / Entrée, Café de bienvenue*

09:30—09:40 *Begrüssung und Einführung / Accueil et introduction* Veraguth + Käser

Vormittag / *Matin*

09:40—09:50 Allgemeine Informationen Käser
Informations générales

09:50—10:15 Stand Finanzen und Flächendeckung; Åström
Rechtsgrundlagen Meldewesen
Situation financière et couverture géographique
Bases légales système d'annonces

10:15—10:30 AV-WMS, Plandarstellung Filli
MO-WMS, Représentation du plan

10:30—10:40 Schnittstelle zum Grundbuch, Stand eCH-0131 Megert
Interface avec le registre foncier, situation eCH-0131

10:40—11:10 Pause / *Pause*

11:10—11:30 AV-Strategie: Stand und Übersicht Projekte, Käser
Wie weiter mit der Vision AV?
Stratégie de la MO : état et aperçu des projets
Quelle suite pour la Vision de la MO ?

11:30—12:00 DMAV: Konsolidierung der Berichte der Pilotkantone Grütter
DMAV : consolidation des rapports des cantons pilotes

12:00—13:15 Mittagspause / *Pause repas de midi*

Nachmittag / Après-midi

13:15—15:00 Erfahrungsaustausch DMAV – Gruppenarbeiten; Moderation: Pilotkantone
Echange d'expériences du DMAV – travaux de groupe ; Modération : Ct. pilotes

Themeneinführung je 10':

Introduction du thème par les cantons pilotes, 10' chacun :

- Einführungsarbeiten (Rechtsgrundlagen, Datenbereinigung, Daten-Check)
Travaux d'introduction (bases légales, nettoyage des données, contrôle des données)
- Umsetzungskonzept (Organisation, Systeme, Prozesse/Daten, Kosten/Zeit)
Concept de mise en œuvre (organisation, systèmes, processus/données, coûts, temps)
- Technische Aspekte (Dienste, Mehrsprachigkeit, Historisierung, Modularität)
Aspects techniques (services, multilinguisme, historisation, modularité)
- Datenmodell und kantonale Ergänzungen
Modèle de données et compléments cantonaux

Gruppenarbeit zu den Fragen

Travail de groupe sur les questions suivantes – groupe francophone fixe

- Was hat sich bewährt? / *Qu'est-ce qui a fait ses preuves ?*
- Was hat sich nicht bewährt? / *Qu'est-ce qui n'a pas fonctionné ?*
- Was ist noch offen/in Arbeit? / *Qu'est-ce qui est encore ouvert/en cours ?*

15:00—15:20 Pause / Pause

15:20—16:00 Kurzpräsentationen der Gruppenarbeiten (Moderator:innen) Pilotkantone
Brèves présentations des travaux de groupe

Podiumsdiskussion / *Table ronde*

Mod: Käser + Veraguth

16:00—16:15 Abschluss / Conclusion

Veraguth + Käser